

21 de juny – 28 d'agost de 2016

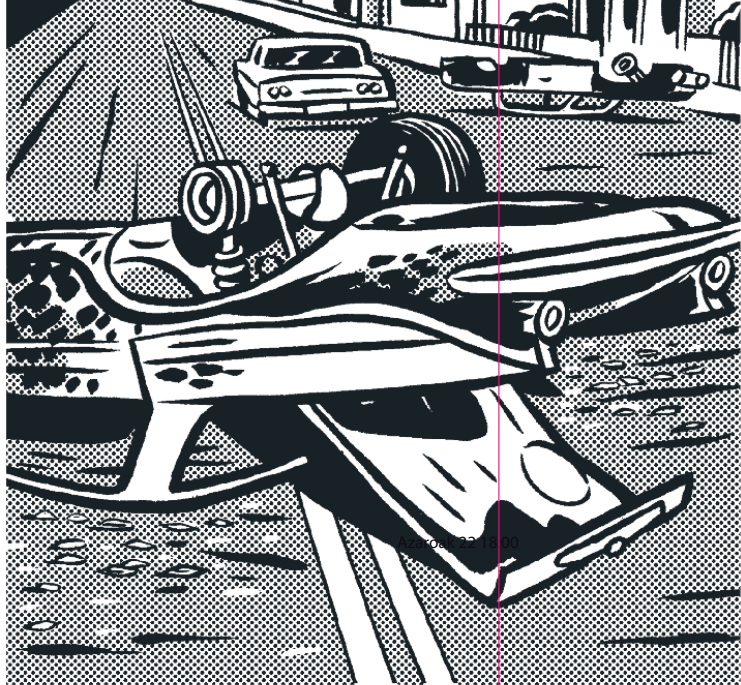
BLACK IS BELTZA

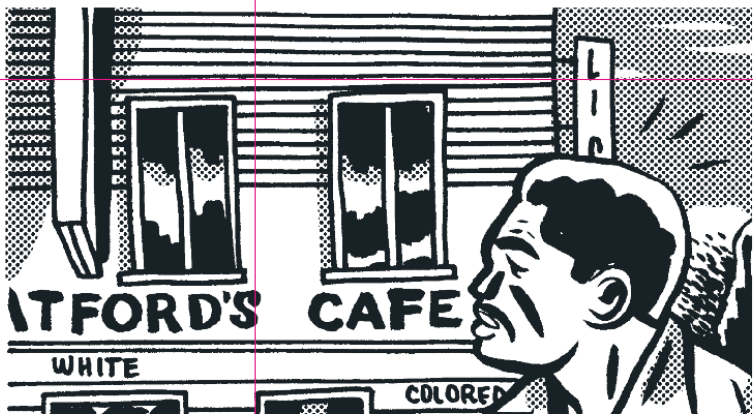
SANTAMÒNICA



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura







BLACK IS BELTZA

Art Santa Mònica presenta Black is Beltza, un projecte d'Azkuna Zentroa i Fermin Muguruza a l'entorn de la novel·la gràfica homònima creada pel mateix Muguruza, l'escriptor Harkaitz Cano i l'il·lustrador Jorge Alderete. Aquest projecte expositiu arrenca de la presència dels gegants de Pamplona a l'Exposició Universal de Nova York el 1965 i construeix una història d'acció i espionatge en què es barregen música, amor i revolució.

L'exposició mostra les imatges més significatives d'aquesta història, així com una part del material utilitzat per construir-la. Durant els mesos en què es desenvoluparà, l'espai servirà de contenidor de diverses activitats al voltant del còmic, la música, el cinema o la literatura.

La motivació que va empènyer Fermin Muguruza a la realització d'aquest projecte sorgeix quan l'autor descobreix a la premsa una imatge sobre un conflicte que se li fa estrany i tanmateix familiar:

Des que vaig observar la fotografia, feta a Nova York el 1965, en què apareix la comparsa dels gegants de Pamplona, una de les imatges típiques dels Sanfermines, desfilant per la Cinquena Avinguda i el peu de foto en què es podia llegir que es va prohibir als dos gegants negres de participar en la desfilada a causa dels disturbis racials, vaig saber que allà hi havia una història.

A partir d'aquest fet històric, Muguruza construirà el relat de Manex Unanue, la figura principal de la nostra història. La narració explica, des de la mirada d'aquest jove d'origen basc-francès, els esdeveniments que van marcar la societat convulsa de mitjan anys 60: els disturbis derivats de la mort de Malcolm X, les excentricitats que van protagonitzar els personatges que mantenien el ja mític The Factory, les aliances entre els serveis secrets cubans de la DGI (División General de Inteligencia) i els Black Panthers nord-americans, la psicodèlia protohippie que va inundar els festivals de música de l'època, els jocs d'interessos dels espies de tots dos bàndols durant la Guerra Freda, l'esperit del Che al Congo i a Algèria i la seva mort a Bolívia i el nostre *backyard*: la dictadura franquista, gris i decrepita. Una història intrigant que compagina la ficció amb la realitat i parla d'amor, revolució i espionatge. Sempre acompanyada d'una banda sonora com a teló de fons que es manifesta gràficament i ens transporta a aquella època.

L'exposició convida l'espectador a un viatge que transcorre en paral·lel a l'aventura de Manex i recorre els diversos països on va ser, cinquanta anys enrere, el nostre protagonista. També aplega el material que les diverses fases del projecte han nodrit directament o indirectament: des dels arxius fotogràfics que han ajudat l'autor a estructurar la història, fins als dibuixos originals de la novel·la gràfica o els materials audiovisuals que donen compte del panorama sociopolític i cultural del moment. També hi haurà una concorreguda agenda d'activitats paral·leles que se celebraran a l'espai expositiu i que ajudaran a redefinir el projecte en la seva totalitat: xerrades musicades guiades pel mateix Muguruza, classes magistrals de diversos artistes, projeccions cinematogràfiques, conferències, etc.

Biografies



Fermin Muguruza

Conegut principalment per la seva extensa carrera com a músic com a membre de Kortatu als anys 80, i de Negu Gorriak als 90, així com pel seu recorregut posterior en solitari, durant els últims vuit anys ha dut a terme un vast treball en el camp audiovisual. A banda

dels llargmetratges *Bass-que Culture*, *Checkpoint Rock*. *Canciones desde Palestina*, *Zuloak* i *No More Tour*, ha dirigit una sèrie d'onze documentals sobre la música àrab, *Next Music Station*, per a la cadena Al Jazeera. Actualment és programador de les seccions de documental musical del festival DocsDF de Mèxic i del festival Cine Migrante de l'Argentina.

www.muguruzafm.eus



Harkaitz Cano

Harkaitz Cano és un dels escriptors més importants de la literatura basca actual. El seu treball abraça gairebé tots els gèneres: conte, novel·la, poesia, assaig. Les seves publicacions més recents són la novel·la *Twist* (2013), la col·lecció de relats *Circo de invierno* (2013)

i el poemari *Compro oro* (2011). Col·labora habitualment amb músics i artistes de diverses disciplines. Com a guionista de còmic ha publicat dos àlbums juntament amb el dibuixant Iñaki G. Holgado. La seva obra ha estat traduïda, entre altres llengües, a l'anglès, l'holandès, l'italià i el rus. www.harkaitzcano.com



Jorge Alderete

Jorge Alderete és dissenyador i il·lustrador, va néixer a la Patagònia argentina i actualment viu a Mèxic. Els seus treballs han estat publicats en diverses antologies de disseny i d'il·lustració d'arreu del món.

Lligat des de sempre a l'escena del rock, ha realitzat més de 100

grafismes per a discos de bandes de latituds diverses: *Lost Acapulco*, *Sonido Gallo Negro* i *Twin Tones*, de Mèxic; *Los Fabulosos Cadillacs* i *Andrés Calamaro*, de l'Argentina, i *Los Straitjackets*, dels Estats Units, entre d'altres. És cofundador i propietari del segell discogràfic *Isotonic Records*, soci fundador de *Vértigo Galería* i autor dels llibres *Yo soy un Don Nadie* (2008), *Sonorama* (2012) i *Otro Yo* (2012). www.jorgealderete.com





Memòria de l'autor

Des que vaig observar la fotografia, feta a Nova York el 1965, en què apareix la comparsa dels gegants de Pamplona, una de les imatges típiques dels Sanfermines, desfilant per la Cinquena Avinguda i el peu de foto en què es podia llegir que es va prohibir als dos gegants negres de participar en la desfilada a causa dels disturbis racials, vaig saber que allà hi havia una història.

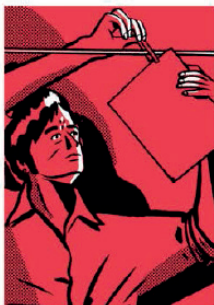


Després, durant una de les meves visites a Cuba, vaig assaborir el relat d'una missió secreta, una de tantes, explicada per un dels seus protagonistes: a finals dels anys 60, en plena Guerra Freda, els serveis secrets cubans de la DGI (División General de Inteligencia) van haver de dur a terme un operatiu encobert per ajudar un dels moviments amb què la revolució cubana simpatitzava i al qual donava suport, els Black Panthers dels Estats Units. Em va explicar com, per salvar un militant afroamericà, van entrar als Estats Units, passant per Mèxic, per posar-s'hi en contacte, segons els seus informes de



contraintel·ligència, la CIA tenia la intenció d'executar-lo, i com per portar-lo a Cuba, on va rebre l'estatus de refugiat polític, van haver de passar pel Canadà, Algèria, Espanya i, un cop a Madrid, viatjar a l'Havana. Una maniobra de confusió i desorientació típica de l'època a fi que els diversos serveis secrets que operaven internacionalment no confirmessin les seves sospites sobre la implicació dels cubans en l'activitat dels diversos grups bel·ligerants que apareixien en països estrangers.

La desfilada a Nova York, l'operació secreta dirigida per Cuba i les ciutats ambientades el 1967 que la història toca, giraran i ballaran al voltant de la nostra narració com ho fan els gegants de la comparsa de Pamplona als Sanfermines: Nova York i The Velvet Underground, Harlem, Malcolm X, James Brown i Muhammad Ali, Cuba, Fidel i l'Orquesta Revé y su *Charangón*, Mèxic i Juan Rulfo, Los Angeles, el moviment Chicano Power i Tin Tan, el Monterey Pop Festival, l'Expo de Mont-real i Charles de Gaulle, Algèria i Cheika Rimitti, Madrid i el Che, sempre el Che, i, sobrevolant-ho tot, la guerra del Vietnam i la Guerra dels Sis Dies d'Israel, el KGB, la CIA i el MOSAD, la guerrilla a Bolívia, els moviments d'alliberament arreu del món, les drogues psicodèliques, l'alliberament sexual i la revolució de l'orgasme; i per damunt de tot, la música d'Otis Redding: "Respect".



Arts Santa Mònica

21/06/2016 — 19 h

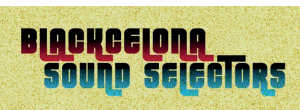
Inauguració de l'exposició *Black is Beltza*

Acte d'inauguració amb Roc Blackblock i Blackcelona Sound Selectors



Roc Blackblock: Roc Blackblock es defineix com a il·lustrador tot terreny: murs, pell, paper, tela, formats digitals. És en l'art urbà on ha concentrat i consolidat el seu bagatge per les diferents disciplines gràfiques. El seu treball està estretament lligat als moviments

socials i a noves formes d'entendre la ciutat i el seu espai públic. Algunes de les intervencions més destacades són les façanes del Casal de Joves de Roquetes, del centre social Can Vies o del Casal de Joves de Ripollet.



Blackcelona Sound Selectors:

Responsables del col·lectiu Blackcelona, de promoció i acció de grups de música negra de la ciutat, ofereixen un recorregut musical pel

bo i millor de la música negra, a través d'un viatge en què el soul, el funk i el rhythm & blues són els protagonistes de la història de la música d'arrel afroamericana, amb una selecció dels cantants i grups més destacats que han dignificat aquests estils musicals. Una sessió musical de la millor música negra dirigida a les minories més exigents i amb gran sensibilitat musical.

22/06/2016 — 17 h

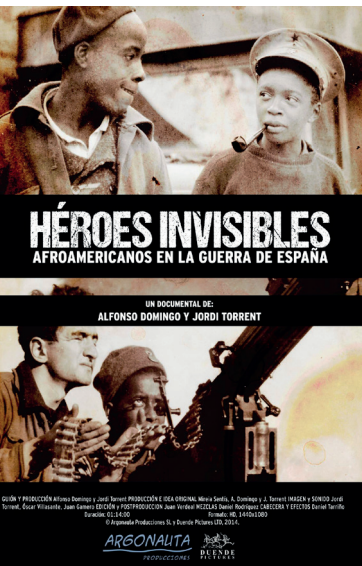
Projecció de *Héroes Invisibles: los afroamericanos en la guerra civil española*

Presentació a càrrec de Mireia Sentís

Héroes Invisibles: los afroamericanos en la guerra civil española

Direcció: Alfonso Domingo i Jordi Torrent

Any: 2014



La gesta de la Brigada Lincoln és coneguda. Formada per 2.800 nord-americans, la brigada Lincoln va acudir a defensar el 1936 la República Espanyola, juntament amb prop de 50.000 voluntaris arribats de 54 països. El que gairebé no se sap és que entre ells hi havia 85 d'afroamericans que van anar al combat per lluitar contra el racisme i pels drets civils que els negaven al seu mateix país. Aquesta n'és la història, una pàgina inèdita de la història dels Estats Units i d'Espanya. La peripècia d'uns herois invisibles que van anar a una guerra llunyana per lluitar per la seva llibertat.

Mireia Sentís: Escriptora i periodista. Ha escrit (durant molts anys, des de Nova York) pels diaris més importants de l'estat espanyol. És fundadora i directora de BAAM

(Biblioteca Afro Americana Madrid), un projecte que inclou una biblioteca oberta al públic i que publica llibres d'autors afroamericans que mai no han estat traduïts a l'espanyol. Acaba de publicar una selecció de textos d'Angela Davis.

22/06/2016 — 19 h

Black is beltza, l'origen

Xerrada amb els creadors de la novel·la gràfica Fermin Muguruza, Dr. Alderete i Harkaitz Cano

23/06/2016 — 16'30 h

Akelarre Rap. Dansa Black is negra

Master class de dansa afro-funk amb Makady Jammeh



Makady Jammeh: Makady Jammeh és una ballarina d'ascendència africana nascuda a Girona. Va començar a ballar estils com el breakdance i el dancehall als 16 anys, però no es va donar a conèixer fins als 19 anys, després de coronar-se com a BCN Dancehall Queen 2010. D'aleshores ençà no ha deixat de formar-se amb grans ballarins nacionals i internacionals, treballar en festivals i impartir

tallers en més de deu ciutats del país. És la campiona de dancehall de la península ibèrica i ha creat el seu primer projecte de ball anomenat K-Free.

23/06/2016 — 19 h

Akelarre Rap. Hip hop és dona

Xerrada cantada a càrrec de les raperes Maysa Daw (Palestina), La Basu (EH), Aneguria (EH), BOCAdE BABA (CAT) i Ches (CAT)

Moderador: Consol Sáenz

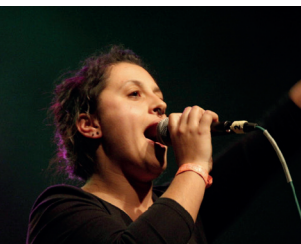


Maysa Daw: Cantautora palestina. Membre de DAM i Ministry of dub-key. Actualment treballa en el seu primer disc en solitari. Gèneres: pop rock, hip hop, soul.



La Basu: La Basu és el principal referent de rap a Euskal Herria, amb més de 20 anys de recorregut dins del moviment hip hop. Va ser la primera a tenir un grup íntegre de dones i al costat d'Aneguria és la responsable d'Eskina Femenina, un projecte que difon treballs de dones per crear nous referents. Amb un exitós disc

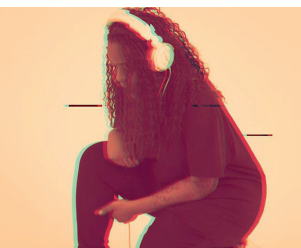
anomenat "Aire es vida", és a punt de treure el primer disc de rap en èuscar fet per una dona: "Izotz Erregina".



Aneguria: Aneguria, àlies La Kieta, és una cantant de Bilbao que es mou per diferents estils musicals: el rap, el raggamuffin i el freestyle, entre d'altres, en èuscar, en anglès i en castellà. És una de les creadores del projecte Eskina Femenina, des del qual difon treballs de dones dins de la cultura del hip hop.



BOCAdeBABA: Som l'Atina i l'Àrid. Un pèsol i un panda que un dia es van trobar per casualitat. Fem rap per amor i per cabreig, perquè en algun moment ho vam necessitar i se'ns va quedar el costum als dits, a la veu, al llapis.



Ches: Remixer, turntablista, dj... Madrilenyta d'origens guineans establerta a Barcelona. Capaç d'elaborar mesclres híbrides i energètiques que combinen a la perfecció hip hop amb electrònica de ball. Podem dir que alguns dels seus temes i remescles han sonat a BBC Radio 1Xtra o EMS Radio.



Consol Sàenz: Periodista especialitzada en cultura, música. Després de passar per diverses ràdios municipals i lliures com ara Ràdio PICA, s'incorpora a RNE Catalunya, on ha dirigit i presentat programes com ara La Taverna del Llop, Pachamama o Territori

Clandestí de Ràdio 4. A Radio 3, ha col·laborat a El Ciempiés, Diario Pop o Desde la Bahía, entre d'altres. Actualment dirigeix i presenta El Gran Quilombo.

25/06/2016 — 16'30 h

La connexió algeriana
Projecció de *La batalla d'Alger*

La batalla d'Alger

Direcció: Gillo Pontecorvo

Any: 1966



La batalla d'Alger és una de les pel·lícules més emblemàtiques de la història del cinema, valor que sens dubte li atorga la seva qualitat excepcional, però també el fet de resultar el millor testimoni (el més directe i assequible) d'un capítol que va ser "clau de volta" en la història de la revolució algeriana, així com un dels testimonis més representatius de la revolució anticolonial, un fet històric que rarament ha trobat la seva expressió cinematogràfica, una expressió que, sense excepció va haver de ser prestada perquè les nacions emergents del Tercer Món amb prou feines van disposar d'uns quants càmeres a les

guerrilles. És igualment una pel·lícula diferent, feta des de dalt, però també des de baix.

25/06/2016 — 19 h

La connexió algeriana

Xerrada musicada amb Amel Zen, Yacine Belahcene, Madjid Fahem i Joan Garriga



Amel Zen: La cantant i compositora de pop ètnic Amel Zen està universalitzant la música del nord de l'Àfrica incorporant sons moderns al llegat tradicional. La seva darrera cançó, "Tlata", ha estat número u de les llistes de les principals ràdios d'Algèria durant deu setmanes.



Yacine Belahcene: Cantant de pare algerià i mare catalana. Actualment és el cantant de Yacine & The Oriental Groove i Rumabamazigha, abans ho va ser de Nour i Cheb Balowski. Nascut a Pàdova (Itàlia), ha viscut sempre entre dues cultures que connecten la Mediterrània: l'amazic (Chaoui)

i la catalana. Des de Cheb Balowski fins a Oriental Groove, ha girat per tot Europa, el Nord d'Àfrica, l'Orient Mitjà, l'Amèrica del Nord i l'Amèrica del Sud. Va col·laborar al programa de RNE Músiques Clandestines.



Madjid Fahem: Madjid Fahem es va donar a conèixer com a guitarrista dels projectes Radio Bemba i La Ventura de Manu Chao, però té una llarga biografia musical que comença als suburbis de París. Aquesta ciutat va ser la que el va veure créixer i iniciar-se en la música. Als 16 anys, va agafar una vella guitarra acústica del seu pare i va començar a tocar amb els seus oncles. Va tocar amb diferents bandes del seu barri i més tard es va unir a La Kinky Beat i després a Manu Chao, amb qui continua compartint escenaris i estudis de gravació.



Joan Garriga: Cap a la meitat dels anys noranta Joan Garriga va fundar Dusminguet, pioners en la fusió de ritmes i gèneres. Després de la seva dissolució el 2004 va passar a tocar amb altres músics i formacions, entre els quals Amparo Sánchez o Marià Roch. Fruit de la trobada amb aquest últim va néixer La Troba Kung-Fú. Aquesta banda va marcar un abans i un després en la història de la rumba catalana perquè va mostrar la permeabilitat d'un gènere molt local, tocat amb una visió molt global, de manera que va posar en relleu les complicitats que hi ha amb els ritmes d'Amèrica i de l'Àfrica.

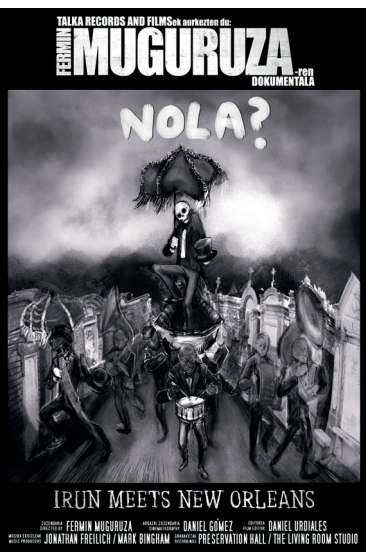
29/06/2016 — 16'30 h

New Orleans is Beltza Projecció de NOLA?

NOLA?

Direcció: Fermin Muguruza

Any: 2015



“Atret pel seu encís, Fermin Muguruza se n’ha anat a The Big Easy per gravar un disc, “Irun Meets New Orleans” i realitzar un documental *Nola?*, sobre la situació deu anys després del Katrina. Tot això, envoltat per la crema de l’escena local: des de la històrica Preservation Hall Jazz Band fins a la rapera de bounce Katey Red, al costat de col·laboradors de Galactic, Dr. John i Trombone Shorty. *Nola?* té molts paral·lelismes amb un episodi de *Treme*: les cançons estan molt ben integrades, relacionades amb el que els protagonistes expliquen. La música esdevé,

així, un personatge més de la narració. El fil conductor és el locutor de la WWOZ George Ingmire, també documentalista i autor de diversos assajos radiofònics sobre l’impacte de l’huracà. Amb el seu *speech* crític i irònic alterna el relat de la gravació del disc amb observacions sobre l’estat de les coses.”

29/06/2016 — 19 h

New Orleans is Beltza

Xerrada musicada “La música de New Orleans, de l’esclavisme a l’off-beat” amb Chrishira Perrier, Jonathan Freilich, Paul Thibodeaux, Ashlin Parker, Robert Walker i Devon Taylor
Modera: Miquel Botella



Chrishira Perrier: Chrishira Perrier (Simon) és una artista de Nova Orleans (LA). Recentment ha participat al darrer xou d’impacte d’Oxygen Networks, Fix My Choir, protagonitzat per Michelle Williams de *Destiny’s Child* i Deitrick Haddon de *Preachers of L.A.* Ha interpretat en dues ocasions el paper d’Effie White

a *Dreamgirls* i ha tingut l’honor de treballar amb Jennifer Holiday i Jennifer Hudson.



Jonathan Freilich: Guitarrista i compositor, ha participat activament en l’escena musical de Nova Orleans des que hi va arribar, el 1989. Ben aviat es va trobar tocant als bars musicals més importants com a músic acompanyant. El 1992 va cofundar la New Orleans Klezmer All-Stars, un grup de klezmer

pioner que barreja la música klezmer amb l’animació i l’energia del funk, el jazz i la música de xaranga de Nova Orleans. Ha tocat amb la major part dels millors músics de Nova Orleans de tots els gèneres. Productor del disc de Fermin Muguruza “Irun meets New Orleans”.



Paul Thibodeaux: Va créixer a la riba nord de Nova Orleans, on ha tocat regularment des que era adolescent, i va estudiar, entre d'altres, amb Alvin Batiste. Paul Thibodeaux no és només intèrpret, també és l'amo de la Thibodeaux School of Music. Innovant, sempre, els sons de percussió, veure'l és un plaer.



Ashlin Parker: Va néixer a Charlotte (NC) i va començar a tocar la trompeta als 10 anys. Va estudiar a la University of North Carolina School for the Arts i el 2006 va arribar a Nova Orleans. Com a membre de la New Orleans Jazz Orchestra, el 2009

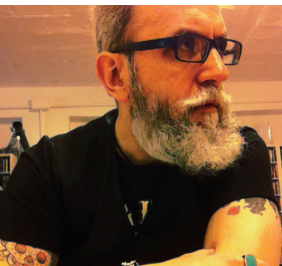
va compartir el Grammy Award for Best Large Jazz Ensemble pel disc "Book One".



Robert Walker: Va néixer i va passar la infantesa a Nova Orleans, Louisiana. Viu a Nova Orleans i toca el trombó en tres bandes diferents: Free Spirit Brass Band, Lagniappe Brass Band, i la seva pròpia banda Street Legendz Brass Band.



Devon Taylor: Devon és un jove intèrpret de tuba amb molt de talent. Va deixar Los Angeles per anar a Nova Orleans, on ja està tocant amb la Preservation Hall Jazz Band al Preservation Hall.



Miquel Botella: Especialitzat en música d'arrels nord-americanes, Miquel Botella ha col·laborat en els programes televisius Sputnik i Jazz&Co de TV3 i es coautor del llibre *Antología del country*. Des del 2008 és coordinador de redacció de la revista *Rockdelux* i entre el 2014 i el 2016 ha dirigit el programa *Ciudad Criolla* a Radio Gladys Palmera, dedicat a la música de Nova Orleans i Louisiana, actualment reconvertit en la web ciudadcriolla.com.

07/07/2016 — 19 h

Gora Black Fermin

Desfilada pels carrers del Gòtic amb el gegant Maqui i la Xaranga Màgic



El gegant Maqui: El Maqui és un gegant fet per promocionar la cultura popular a Sallent, on no està dirigida per cap administració, sinó que és el poble qui la fa possible. Participa en diferents cercaviles no institucionals i el pot fer ballar tothom. Promogut per l'Ateneu Popular Rocaus, La Llançadora i El Carrilet, va ser finançat íntegrament amb aportacions de mecenes i entitats de Sallent, sense cap tipus de subvenció. Recria la figura d'un maqui perquè calia difondre la figura dels maquis a través de la cultura popular.



Xaranga Màgic: Bogeria, descontrol, caliu i música non-stop! Sorgits de la bogeria del Carnaval de Sallent i amb més de cinc anys a l'esquena fent ballar els carrers de Catalunya, com a acompanyants del Gegant Maqui fan tremolar la terra que trepitgen amb un ritme frenètic i sense espais per al silenci.



Activitats paral·leles

26/05/2016 — 17 h

Sala Casino (Berga)

Presentació de la novel·la gràfica *Black is Beltza*, una història d'uns altres gegants negres

Xerrada amb Fermin Muguruza, Mònica Garcia i Pere Gendrau

Mònica Garcia: Tinc 30 anys i sóc mestra de música i musicoterapeuta. Vaig viure durant anys a Portugal i a l'Argentina i ara que torno a viure a Berga faig de regidora per la CUP a l'Ajuntament de Berga. M'encarrego de les regidories d'educació, esports, TIC, cultura, festes i Patum. Fa 15 anys que milito al Casal Panxo.

Pere Gendrau: Periodista berguedà. Cap de Política al diari electrònic *NacióDigital*. Autor de *L'Estatut. Km 0* i de *Carles Campuzano. El Patriotisme a peu de carrer*.

17/06/2016 — 19 h

C. S. Can Batlló (Barcelona)

Xerrada sobre *El Che a través del còmic*, la construcció d'un heroi

Amb Fermin Muguruza, Camille Pouzol i Anna Pujol
Coorganitza La Directa

“El Che a través del còmic, la construcció d'un heroi”
L'exposició té com a objectiu presentar la construcció de l'heroi i la biografia d'Ernesto Che Guevara a través de l'estudi de vinyetes que provenen de 28 historietes que

constitueixen el corpus d'estudi de la tesi de Camille Pouzol, "Carisma i Novè art: Ernesto Che Guevara dibuixat, una nova mirada sobre la història". A través de la selecció de vinyetes representatives de les grans etapes de la vida d'Ernesto Che Guevara, volem mostrar al públic la dimensió heroica del personatge i com la historieta, com a art, participa en la construcció i la difusió d'aquesta imatge i de la Història.

Camille Pouzol: Professor d'espanyol, prepara la seva tesi a la Universitat de la Sorbona París IV, "Carisma i Novè art: Ernesto Che Guevara dibuixat, una nova mirada sobre la història", membre del laboratori del CRIMIC «Centre de Recherches Interdisciplinaires sur les Mondes Ibériques Contemporains». És el creador dels textos i el compilador dels dibuixos de l'exposició "El Che a través del còmic, la construcció d'un heroi".

Anna Pujol: Nascuda el 1982 a Berga, es va vincular als moviments socials als setze anys, quan va descobrir l'Ateneu Llibertari del Berguedà. Allà es va adonar que hi havia alternatives socials al model actual. Des del 2010 coordina la secció Expressions (cultura) de *La Directa* i és membre del seu col·lectiu. Continua treballant perquè la cultura torni a ser com deia la gran Montserrat Roig: "l'opció política més revolucionària a llarg termini".

17/06/2016 — 21 h

C. S. Can Batlló (Barcelona)

Acte d'inauguració de l'exposició *El Che a través del còmic*. Música a càrrec de Say it Loud Bcn

Say it Loud BCN: Projecte al voltant de la música negra i la cultura afroamericana en tota la seva amplitud que

neix el 2008. La principal proposta és un cicle que té lloc a la tardor, amb artistes internacionals, exposicions, discoforums i recuperació d'esdeveniments comunitaris com les Reggae Yards o les BlocParty's... Sempre abordant les propostes culturals en el seu context polític i social. El projecte també dedica part dels seus esforços a la reivindicació de diferents figures i moviments del moviment afroamericà.

19/06/2016 — 12 h

Ateneu Popular Sa Fera Ferotge (Blanes)

Converses situacionistes a la Mediterrània- Atlantiko beltza

Xerrada amb Fermin Muguruza, David Fernández i Joni D

David Fernández: És activista social, periodista a la Directa i comunista llibertari. Condemnat per insubmissió a la 'mili', és cooperativista a Coop57, membre de l'Ateneu La Torna i actiu en la solidaritat amb el País Basc. És autor de *Cròniques del 6* i *Cop de CUP*, entre d'altres. Membre de la Coordinadora per a la Prevenció de la Tortura i d'Entrepobles, és afiliat a la Intersindical Alternativa de Catalunya. Entre 2012-2015 va patir un accident biopolític i, contra pronòstic, va esdevenir diputat per la CUP.

Joni D: Entre 1982 i 1996 va fer de música, cantant, periodista, editor fonogràfic i promotor (el 1985, amb 17 anys, va portar Kortatu per primera vegada a Barcelona). El 1997 va crear l'empresa de promoció Hace Color i el 2004 el segell Kasba Music. A finals de l'any 2010 va publicar el seu primer llibre *Que pagui Pujol!*

Una crònica punk de la Barcelona dels 80, posteriorment ha publicat un llibre d'història, *Grups Autònoms. Una crònica armada de la Transacció democràtica*, i la seva primera novel·la, *La Torre de la Serra*.

05/07/2016 — 19 h

Euskal Etxea (Barcelona)

50è aniversari dels Black Panthers
Projecció de *The Black Panthers, Vanguard of the Revolution*



The Black Panthers: Vanguard of the Revolution

Direcció: Stanley Nelson

Any: 2015

És un documental dirigit i escrit per Stanley Nelson Jr l'any 2015. El documental explica la història dels Black Panthers combinant entrevistes amb Panteres que encara viuen amb agents del FBI. Aquest documental es va presentar al Sundance Film Festival i és una introducció fascinant al moviment de les Panteres Negres i a tota una època que encara és rellevant.

09/07/2016 — 23.30 h

Festival Cruïlla (Barcelona)

Concert de Fermin Muguruza & New Orleans Basque Orkestra

Arts Santa Mònica

Activitats obertes a tothom i gratuïtes. Amb aforament limitat

De dimarts a dissabte, d'11 a 21 h | Diumenges i festius, d'11 a 17 h | Dilluns tancat

21/06/2016 ——— **19 h**

Inauguració de l'exposició *Black is Beltza*

Acte d'inauguració amb Roc Blackblock i Blackcelona Sound Selectors

22/06/2016 ——— **17 h**

Projecció de *Héroes Invisibles: los afroamericanos en la guerra civil española*

Presentació a càrrec de Mireia Sentís

22/06/2016 ——— **19 h**

Black is beltza, l'origen

Xerrada amb els creadors de la novel·la gràfica Fermin Muguruza, Dr. Alderete i Harkaitz Cano

23/06/2016 ——— **16'30 h**

Akelarre Rap. Dansa Black is negra

Master class de dansa afro-funk amb Makady Jammeh

23/06/2016 ——— **19 h**

Akelarre Rap. Hip hop és dona

Xerrada cantada a càrrec de les raperes Maysa Daw (Palestina), La Basu (EH), Aneguria (EH), BOCAdeBABA (CAT) i Ches (CAT)

Moderadora: Consol Sáenz

25/06/2016 ——— **16'30 h**

La connexió algeriana

Projecció de *La batalla d'Alger*

25/06/2016 ——— **19 h**

La connexió algeriana

Xerrada musicada amb Amel Zen, Yacine Belahcene, Madjid Fahem i Joan Garriga

29/06/2016 ——— **16'30 h**

New Orleans is Beltza

Projecció de *NOLA?*

29/06/2016 ——— **19 h**

New Orleans is Beltza

Xerrada musicada "La música de New Orleans, de l'esclavisme a l'off-beat" amb
Chrisira Perrier, Jonathan Freilich, Paul Thibodeaux, Ashlin Parker, Robert Walker i
Devon Taylor

Modera: Miquel Botella

07/07/2016 ————— **19 h**

Gora Black Fermin

Desfilada pels carrers del Gòtic amb el gegant Maqui i la Xaranga Màgic

Activitats paral·leles

26/05/2016 ————— **17 h**

Sala Casino (Berga)

Presentació de la novel·la gràfica *Black is Beltza*, una història d'uns
altres gegants negres

Xerrada amb Fermin Muguruza, Mònica Garcia i Pere Gendrau

17/06/2016 ————— **19 h**

C. S. Can Batlló (Barcelona)

Xerrada sobre *El Che a través del còmic, la construcció d'un heroi*

Amb Fermin Muguruza, Camille Pouzol i Anna Pujol

Coorganitza La Directa

17/06/2016 ————— **21 h**

C. S. Can Batlló (Barcelona)

Acte d'inauguració de l'exposició *El Che a través del còmic*. Música a
càrrec de Say it Loud Bcn

19/06/2016 ————— **12 h**

Ateneu Popular Sa Fera Ferotge (Blanes)

Converses situacionistes a la Mediterrània-Atlantiko beltza

Xerrada amb Fermin Muguruza, David Fernández i Joni D

05/07/2016 ————— **19 h**

Euskal Etxea (Barcelona)

50è aniversari dels Black Panthers

Projecció de *The Black Panthers, Vanguard of the Revolution*

09/07/2016 ————— **23.30 h**

Festival Cruïlla (Barcelona)

Concert de Fermin Muguruza & New Orleans Basque Orkestra

Arts Santa Mònica

Direcció

Director Jaume Reus

Exposicions

Coordinació general Fina Duran Riu

Edicions Cinta Massip/Susanna Àlvarez Rodolés

Direcció tècnica Xavier Roca

Activitats

Coordinació general Marta Garcia

Relacions externes Alicia González

Coordinació audiovisual Lorena Louit

Àrea tècnica Eulàlia Garcia

Administració

Responsable de gestió Cristina Güell

Àrea d'exposicions Mònica Garcia Bo

Secretària de direcció Chus Couso

Comunicació

Coordinació general Jordi Miras Llopart

Web i xarxes socials Luis Villalón Camacho

Difusió Juanjo Gutiérrez

Exposició

Comissari Fermin Muguruza

Disseny gràfic Gorka Eizagirre

Disseny muntatge Sahatsa Jauregui

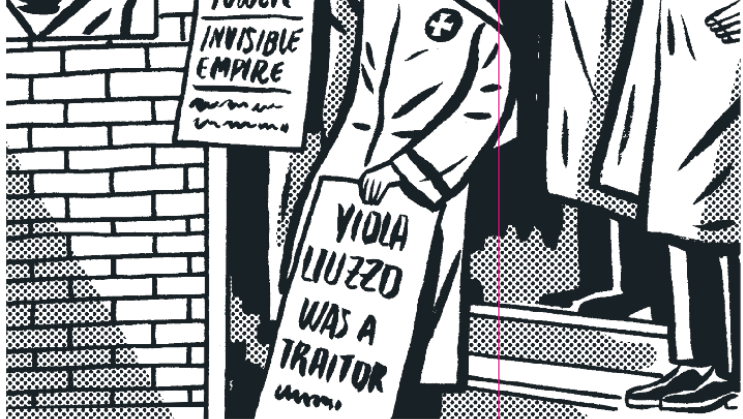
Coordinació activitats Joni D

Muntatge GAMI SCL

Traduccions La Correccional

Agraïments

Andoni Esparza, Archivo Municipal de Iruña, Archivo regional de la Comunidad de Madrid, Auñamendi Eusko Entziklopedia, Casbah Entertainment Inc., "Colección Arazuri - Jose Luis Larrion Arguiñano", Corbis Images, Festival Cruïlla, Euskal Etxea Barcelona, Filмотeca Española, Fundación María y Héctor García, Getty Images, Harkaitz Cano, Jane Balfour Services, Jorge Alderete, Kasba Music, Lazkaoko Bénédictarren Fundazioa, Lions Gate, Mikel Antero, Paco Poch Cinema, Productora Internacional ICAIC, Robert Wade Photography, Sahatsa Jauregi, Talka Records & Film, Teknikos Films, Todd Mecklem, Video Profilmar



ATFORD'S CAFE

WHITE

COLORED



Arts Santa Mònica
Centre de la creativitat

La Rambla, 7
08002 Barcelona
T 935 671 110
artssantamonica.gencat.cat

Entrada lliure
De dimarts a dissabte, d'11 a 21 h
Diumenges i festius, d'11 a 17 h
Dilluns tancat

DL: B 14896-2016

SANTAMÒNICA



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Az
Azkuna Zentroa
Alhóndiga Bilbao